Education of the Polish national minority in Ukraine: status and development prospects

2021
The Ukrainian legislation governing the education of national minorities

- the Constitution of Ukraine.
- the Law Of Ukraine "On education "(Article 7)
- the Law Of Ukraine "On pre-school education "(Article 10)
- the Law of Ukraine “On full general secondary education” (Article 5)
- the Law Of Ukraine "On extracurricular education "(Article 7)
- the Law Of Ukraine "On professional pre-higher education "(Article 46)
- the Law Of Ukraine "On higher education"(Article 48)
- the Law Of Ukraine "On scientific and scientific-technical activities "(Article 3-1)
- the Law Of Ukraine "On ensuring the functioning of the Ukrainian language as the state language" (Articles 21, 22)
- the Law Of Ukraine "On ratification of the Council of Europe Framework Convention for the protection of national minorities"
- the Law Of Ukraine "On ratification of the European Charter for regional or minority languages"
The Law of Ukraine “On full general secondary education”.

The list of academic subjects (integrated courses) studied in the state language and the language of a national minority is determined by the curriculum of the educational institution.

- **Primary school** – all subjects are studied in the native language, the state (Ukrainian) language is studied as a subject.
- **Basic Secondary Education** - at least 20 percent of the annual study time in the 5th grade is in Ukrainian with an annual increase in time (at least 40 percent in the 9th grade).
- **Vocational Secondary Education** - at least 60 percent of the annual study time is in Ukrainian.

Private educational institutions that provide full general secondary education have the right to freely choose the language of instruction (except for educational institutions that receive public funds).
the Polish language in educational institutions of Ukraine

- Studying in Polish:
  - Lviv region
  - Khmelnytskyi region
  - M. Ivan Frankivsk
  - Mykolaiv region

- Learning Polish:
  - Luhansk region

- No Polish language courses:
Creating online resources for learning Ukrainian and Polish
Strengthening the material and technical base of educational institutions and creating a modern educational space
Implementation of the State Standard of Basic Secondary Education
Providing schools with modern textbooks
Training and advanced training of teachers and principals of educational institutions
Cooperation with higher education institutions and international partners
Preserving ethnic identity
Language camps for students
Public consultations, work of the public council

Ensure a balance between improving the quality of teaching the state language and preserving the cultural heritage of national minorities and indigenous peoples of Ukraine
Study in Polish at GSEI

Lviv region
• Lyceum No. 3 of Mostyska, Mostyska City Council of Lviv region
• Striltsy institution of general secondary education of I-II stages of Mostyska City Council of Lviv region
• Lviv Secondary School of I-III stages No 24 M. Konoptytska, Lviv City Council of Lviv region
• Lyceum No. 10 named after St. Mary Magdalene of Lviv City Council

Khmelnytskyi region
• Gymnasium No. 4 named after Valia Kotyk, Shepetivka City Council of Khmelnytsky region
• Lyceum No. 3 of the Horodok City Council of the Khmelnytsky region

м. Ivano-Frankivsk
• Lyceum No. 3 of the Ivano-Frankivsk City Council

Institutions where there are (were) classes with instruction in Polish

Students studying in Polish
Learning Polish in GSEI

**2010/2011 academic year**

- **18820** education institutions (Polish as a subject)
- **483** education institutions (Polish as a second foreign language)

**2020/2021 academic year**

- **170** education institutions (Polish as a subject)
- **313** education institutions (as a second foreign language)

**Statistics by Regions**

- **1477** in **2010/2011 academic year**
- **5604** in **2020/2021 academic year**
Publication of textbooks for classes with instruction in Polish and learning the Polish language

2021 - textbooks for Grades 4 and 8 - more than UAH 4 million – 22852 copies

4th grade – UAH 1.862 million (2910 copies)
- «the Polish language" textbook for the 4th grade with instruction in the Ukrainian language of general secondary education institutions (1544 copies)
- the "Polish language and reading" textbook for the 4th grade with instruction in Polish in general secondary schools (554 copies)

translated:
- "Mathematics" (250 copies, in two parts)
- "I explore the world "(316 copies, in two parts)
- Informatics (123 copies)
- "Art" (123 copies)

8th grade - UAH 2.229 million (19942 copies)
- «the Polish language (4th year of learning) " textbook for the 8th grade of general secondary education institutions (16693 copies)
- «the Polish language (8th year of learning)" textbook for the 8th grade of general secondary education institutions (1104 copies)
- «the Polish language (4th year of learning) " textbook for the 8th grade with in-depth study of foreign languages of general secondary education institutions (1532 copies, with audio supplement)
- «the Polish language" textbook for the 8th grade with instruction in Polish for general secondary education institutions (297 copies)
- "Integrated course "Literature" (Polish and foreign)" textbook for the 8th grade with instruction in Polish for general secondary education institutions (316 copies)

UAH 18.359 million

139 357 copies
Training of specialists for classes with instruction in Polish or learning the Polish language

Institutions of higher education that train specialists in specialties 014 Secondary Education (Polish) and 035 Philology (Polish) in 13 HEI:

✓ Drohobych State Pedagogical University
✓ Lesia Ukrainka Volyn National University
✓ Ivan Franko Zhytomyr State University
✓ Vasyl Stefanyk PreCarpathian National University
✓ Volodymyr Hnatiuk Ternopil National Pedagogical University
✓ Khmelnitsky National University
✓ Kamianets-Podilskyi Ivan Ogienko National University
✓ Kyiv National Linguistic University
✓ Taras Shevchenko National University of Kyiv
✓ Ivan Franko Lviv National University
✓ Zaporizhzhia National University
✓ Kharkiv National University Named after Karazin
✓ Uman State Pedagogical University named after Pavlo Tychyna

2020 – 606 students
Specialty 014 Secondary Education (Polish) - **209 students**
Specialty 035 Philology (Polish) – **397 students**

2021 – 858 students
Specialty 014 Secondary Education (Polish) - **300 students**
Specialty 035 Philology (Polish) – **558 students**

Polish as a second foreign language is studied in 4 HEI:
✓ Rivne State University for the humanities
✓ Kharkiv National Pedagogical University named after G. S. Skovoroda
✓ National Pedagogical University named after M. P. Drahomanov
✓ Uzhgorod National University
Bylaws regulating the education of national minorities in the New Ukrainian School

State standards of general secondary education
requirements for mandatory learning outcomes and competencies of a general secondary education applicants of the appropriate level:

Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine No. 87 OF 21.02.2018

The State Standard of Primary Education

The State Standard of Basic Secondary Education
applied from 01.09.2022 for students studying in twelve-year cycle of full general secondary education

The State Standard of Vocational Secondary Education
under development
Bylaws regulating the education of national minorities in the New Ukrainian School

Requirements to persons starting studying under the Basic Secondary Education Program; the total amount of academic load (in hours), its distribution among fields of study by year of study

Curriculum framework for grades 1-2 (NUS, current)
Curriculum framework for grades 3-4 (NUS, current)
Curriculum framework for general secondary education institutions of the II stage (current)
Curriculum framework for general secondary education institutions of the III stage (current)
Curriculum framework for grades 5-9 (NUS, from 01.09.2022)
Model curricula - a document defining the approximate sequence of achieving the expected learning outcomes of students, the content of the subject, integrated course and types of educational activities of students, recommended for use in the educational process in accordance with the procedure established by the law.

Model curricula are the basis for developing new educational literature for students in grades 5-9.
Model curricula (NUS)

Model curricula for Basic Secondary Education approved by the Order of the Ministry of Education and Science

82

the Polish language

3

literature (Polish and Foreign)

1

Model curriculum "the Polish language. Grades 5-9 (with instruction in Polish)" for general secondary education institutions (by M. S. Ivanova)

Model curriculum "the Polish language. Grades 5-9 (starting from the 5th grade)" for general secondary education institutions (by M. R. Matskovych, Kaluski Tomasz-Arkadiusz, Kaluska R. Yu.)

Model curriculum "the Polish language. Grades 5-9 (starting from the 1st grade)" for general secondary education institutions (by Voitseva O. A., Buchatska T. G.)

Model curriculum "integrated course of the Polish and foreign literature. Grades 5-9" for general secondary education institutions (by Lebed R. K.)
A general secondary education institution creates conditions for applicants to achieve learning outcomes and ensures that the level of General Secondary Education meets state standards.
Drohobych branch under the IECM of the Ministry of Education and Science of Ukraine
2021/2022 academic year

Advanced training courses for the Polish language teachers "Problematic issues of learning the Polish language"

Educational and methodological support:
- dictionary "Outstanding Poles associated with Ukraine"
- comparative grammar of the Ukrainian and Polish languages
- model curricula in Polish as a native language, as a foreign language
- courses on the history and geography of the Polish people
- textbook "the Polish language without Borders" Class 5 according to the new Model curriculum (prepared for the selection)

Scientific and methodological events (seminars, conferences)

Expertise of educational literature
Thank you for your attention!